

Typenbezeichnungen

Unit Designations

Codification



Getriebe		Gear units		Réducteurs	
	Stirnradgetriebe-Fußausführung	R	Helical gear unit-foot mounted	R	Réducteur à engrenages cylindriques-exécution à pattes
iF	Stirnradgetriebe-Flanschausführung	RF	Helical gear unit-flange mounted	RF	Réducteur à engrenages cylindriques-exécution à flasque- bride
i..F	Stirnradgetriebe Fuß-/Flanschausführung	R..F	Helical gear unit-foot/flange mounted	R..F	Réducteur à engrenages cylindriques-exécution à pattes et flasque- bride
iM	Stirnradgetriebe-Flanschausführung mit verlängerter Lagemaße	RM	Helical gear unit-flange mounted	RM	Réducteur à engrenages cylindriques à flasque- bride avec moyeu long renforcé
iX	Stirnradgetriebe-Flanschausführung mit verlängerter Lagemaße	RX	Agitator type with extended bearing housing	RX	Réducteur 1 train à engrenages cylindriques exécution à pattes
iXF	Stirnradgetriebe-Flanschausführung	RXF	Single stage helical gear unit-foot mounted	RXF	Réducteur 1 train à engrenages cylindriques exécution à flasque- bride
i..R..	Doppelgetriebe	R..R..	Single stage helical gear unit-flange mounted	R..R	Réducteur jumelé
			Multi-stage gear unit		
A..B	Flachgetriebe-Fußausführung	F	Parallel shaft helical gear unit foot mounted	F	Réducteur à arbres parallèles-exécution à pattes
H..B	Flachgetriebe-Fußausführung m. Hohlwelle	FA..B	Parallel shaft helical gear unit foot mounted with hollow shaft	FA..B	Réducteur à arbres parallèles-exécution à pattes avec arbre creux
V..B	Flachgetriebe-Fußausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe	FH..B	Parallel shaft helical gear unit foot mounted with hollow shaft and shrink disc	FH..B	Réducteur à arbres parallèles-exécution à pattes avec arbre creux et frette de serrage
F	Flachgetriebe-B5-Flanschausführung	FV..B	Parallel shaft helical gear unit foot mounted with splined hollow shaft DIN 5480	FV..B	Réducteur à arbres parallèles-exécution à pattes avec arbre creux cannelé DIN 5480
AF	Flachgetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle	FF	Parallel shaft helical gear unit-B5 flange mounted	FF	Réducteur à arbres parallèles-exécution à flasque- bride selon B5
HF	Flachgetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe	FAF	Parallel shaft helical gear unit-B5 flange mounted with hollow shaft	FAF	Réducteur à arbres parallèles-exécution à flasque- bride selon B5 avec arbre creux
VF	Flachgetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle und Vielkeilverzahnung DIN 5480	FHF	Parallel shaft helical gear unit-B5 flange mounted with hollow shaft and shrink disc	FHF	Réducteur à arbres parallèles-exécution à flasque- bride selon B5 avec arbre creux et frette de serrage
A	Flachgetriebe-Aufsteckausführung	FVF	Parallel shaft helical gear unit-B5 flange mounted with splined hollow shaft DIN 5480	FVF	Réducteur à arbres parallèles-exécution à flasque- bride selon B5 avec arbre creux cannelé DIN 5480
H	Flachgetriebe-Aufsteckausführung mit Schrumpfscheibe	FA	Parallel shaft helical gear unit shaft mounted	FA	Réducteur à arbre parallèles-exécution à arbre creux
V	Flachgetriebe-Aufsteckausführung mit Vielkeilverzahnung DIN 5480	FH	Parallel shaft helical gear unit shaft mounted with shrink disc	FH	Réducteur à arbres parallèles-exécution à arbre creux avec frette de serrage
AZ	Flachgetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle	FV	Parallel shaft helical gear unit shaft mounted with splined hollow shaft DIN 5480	FV	Réducteur à arbres parallèles-exécution à arbre creux cannelé DIN 5480
HZ	Flachgetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe	FAZ	Parallel shaft helical gear unit-B14 flange mounted with hollow shaft	FAZ	Réducteur à arbre parallèles-exécution à flasque- bride selon B14 avec arbre creux
VZ	Flachgetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle und Vielkeilverzahnung DIN 5480	FHZ	Parallel shaft helical gear unit-B14 flange mounted with hollow shaft and shrink disc	FHZ	Réducteur à arbres parallèles-exécution à flasque- bride selon B14 avec arbre creux et frette de serrage
..R..	Doppelgetriebe	FVZ	Parallel shaft helical gear unit-B14 flange mounted with splined hollow shaft DIN 5480	FVZ	Réducteur à arbres parallèles-exécution à flasque- bride selon B14 avec arbre creux cannelé DIN 5480
		F..R..	Multi-stage gear unit	F..R..	Réducteur jumelé
i	Kegelradgetriebe-Fußausführung	K	Helical-bevel gear unit foot mounted	K	Réducteur à couple conique-exécution à pattes
iA..B	Kegelradgetriebe-Fußausführung mit Hohlwelle	KA..B	Helical-bevel gear unit foot mounted with hollow shaft	KA..B	Réducteur à couple conique-exécution à pattes avec arbre creux
iH..B	Kegelradgetriebe-Fußausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe	KH..B	Helical-bevel gear unit foot mounted with hollow shaft and shrink disc	KH..B	Réducteur à couple conique-exécution à pattes avec arbre creux et frette de serrage
iV..B	Kegelradgetriebe-Fußausführung mit Hohlwelle und Vielkeilverzahnung DIN 5480	KV..B	Helical-bevel gear unit foot mounted with splined hollow shaft DIN 5480	KV..B	Réducteur à couple conique-exécution à pattes avec arbre creux cannelé DIN 5480
iF	Kegelradgetriebe-B5-Flanschausführung	KF	Helical-bevel gear unit B5 flange mounted	KF	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B5
iAF	Kegelradgetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle	KAF	Helical-bevel gear unit B5 flange mounted with hollow shaft	KAF	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B5 avec arbre creux
iHF	Kegelradgetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe	KHF	Helical-bevel gear unit B5 flange mounted with hollow shaft and shrink disc	KHF	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B5 avec arbre creux et frette de serrage
iVF	Kegelradgetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle und Vielkeilverzahnung DIN 5480	KVF	Helical-bevel gear unit B5 flange mounted with splined hollow shaft DIN 5480	KVF	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B5 avec arbre creux cannelé DIN 5480
iA	Kegelradgetriebe-Aufsteckausführung	KA	Helical-bevel gear unit shaft mounted	KA	Réducteur à couple conique-exécution à arbre creux
iH	Kegelradgetriebe-Aufsteckausführung mit Schrumpfscheibe	KH	Helical-bevel gear unit shaft mounted with shrink disc	KH	Réducteur à couple conique-exécution à arbre creux avec frette de serrage
iV	Kegelradgetriebe-Aufsteckausführung mit Vielkeilverzahnung DIN 5480	KV	Helical-bevel gear unit-shaft mounted with splined hollow shaft DIN 5480	KV	Réducteur à couple conique-exécution à arbre creux cannelé DIN 5480
iAZ	Kegelradgetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle	KAZ	Helical-bevel gear unit B14 flange mounted with hollow shaft	KAZ	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B14 avec arbre creux
iHZ	Kegelradgetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe	KHZ	Helical-bevel gear unit B14 flange mounted with hollow shaft and shrink disc	KHZ	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B14 avec arbre creux et frette de serrage
iVZ	Kegelradgetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle und Vielkeilverzahnung DIN 5480	KVZ	Helical-bevel gear unit B14 flange mounted with splined hollow shaft DIN 5480	KVZ	Réducteur à couple conique-exécution à flasque- bride selon B14 avec arbre creux cannelé DIN 5480
..R..	Doppelgetriebe	K..R..	Multi-stage gear unit	K..R..	Réducteur jumelé

Typenbezeichnungen

Unit Designations

Codification

SEW

S	Schneckengetriebe-Fußausführung
SF	Schneckengetriebe-B5-Flanschausführung
SAF	Schneckengetriebe-B5-Aufsteckausführung mit Flansch
SHF	Schneckengetriebe-B5-Flanschausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe
SA	Schneckengetriebe-Aufsteckausführung
SH	Schneckengetriebe-Aufsteckausführung mit Schrumpfscheibe
SAZ	Schneckengetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle
SHZ	Schneckengetriebe-B14-Flanschausführung mit Hohlwelle und Schrumpfscheibe
S..R..	Doppelgetriebe

S	Helical-worm gear unit-foot mounted
SF	Helical-worm gear unit-B5 flange mounted
SAF	Helical-worm gear unit-B5 shaft mounted with flange
SHF	Helical-worm gear unit-B5-flange mounted with hollow shaft and shrink disc
SA	Helical-worm gear unit-shaft mounted
SH	Helical-worm gear unit-shaft mounted with shrink disc
SAZ	Helical-worm gear unit-B14-flange mounted with hollow shaft
SHZ	Helical-worm gear unit-B14-flange mounted with hollow shaft and shrink disc
S..R..	Multi-stage gear unit

S	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à pattes
SF	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à flasque-bride selon B5
SAF	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à arbre creux et flasque-bride selon B5
SHF	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à flasque-bride selon B5 avec arbre creux et frette de serrage
SA	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à arbre creux
SH	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à arbre creux avec frette de serrage
SAZ	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à flasque-bride selon B14 avec arbre creux
SHZ	Réducteur à roue et vis sans fin-exécution à flasque-bride selon B14 avec arbre creux et frette de serrage
S..R..	Réducteur jumelé

Verstellgetriebe

VU	Verstellgetriebe VARIBLOC® U-förmiger Kraftfluß
VZ	Verstellgetriebe VARIBLOC® Z-förmiger Kraftfluß
D	Verstellgetriebe VARIMOT®

Zusatzausführung Verstellgetriebemotor

BMG	mit angebaute Scheibenbremse am VARIBLOC®
LVT	Lanterne mit hydraulischer Anlaufkupplung
LR..WS	Adapter mit Rutschkupplung und Schlupfüberwachung
U	Unbelüftet
C	mit Schutzdach (nicht mit Anzeigegegeräten kombinierbar)

Verstelleinrichtungen, Anzeigen

DA	Ferndrehzahlanzeige digital
EF	Elektrom. Drehzahlfernverstellung
EFV	Elektrom. Drehzahlfernverstellung ohne Verstellmotor
EFPA	Elektrom. Drehzahlfernverstellung mit Fernstellungsanzeige
EFF	Elektrom. Drehzahlfernverstellung mit Poti ohne Fernstellungsanzeige (nur VARIBLOC®)
FA	Ferndrehzahlanzeige analog, 0 .. 100% (nur VARIBLOC®)
FD	Ferndrehzahlanzeige analog, Sonderskala (nur VARIBLOC®)
FL	Ferndrehzahlanzeige, analog für Impulsgeber (nur für VARIBLOC® VU6 und VARIMOT®)
GW	mit Wechselspannungsggeber, ohne Anzeige (nur VARIBLOC®)
H	Verstellvorrichtung mit Handrad nach DIN 950 (nur VARIBLOC®)
HS	Verstellvorrichtung mit Handrad und Stellungsanzeige
IG	mit Impulsgeber ohne Anzeigegegerät
K	Frontverstellung mit Kettenrad nach DIN 8180
MU	mit Meßumformer
NV	Verstellvorrichtung mit freiem Wellenende
VR	nur Verstellring (ohne Verstellvorrichtung)
TW	Winkeltachometer (nur VARIBLOC®)

Variable Speed Units

VU	Variable Speed Unit VARIBLOC® U-configuration
VZ	Variable Speed Unit VARIBLOC® Z-configuration
D	Variable Speed Unit VARIMOT®

Additional Feature Variable Speed Units

BMG	With mounted disc brake to VARIBLOC®
LVT	Extended housing with hydraulic centrifugal coupling
LR..WS	Adapter with torque limiting coupling and slip monitor
U	Frame cooled (non-ventilated)
C	With external cowling (not possible with indicators)

Adjustment Devices, Indicators

DA	Remote digital speed indicator
EF	Electro-mechanical remote speed control
EFV	Electro-mechanical remote speed control without adjustment motor
EFPA	Electro-mechanical remote speed control with remote setting indicator
EFF	Electro-mechanical remote speed control with potentiometer without remote setting indicator (only for VARIBLOC®)
FA	Remote analogous speed indicator 0 .. 100% (only for VARIBLOC®)
FD	Remote speed indicator analogous special scale (only for VARIBLOC®)
FL	Remote speed indicator analogous for pulse generator (only for VARIBLOC® VU6 and VARIMOT®)
GW	With AC tachogenerator without indicator (only for VARIBLOC®)
H	Handwheel control (per DIN 950) at 90° to motor axis (only for VARIBLOC®)
HS	Handwheel control complete with position indicator
IG	With pulse generator without display unit
K	Front control using chain wheel K (per DIN 8180)
MU	With measuring transducer
NV	Unit having bare speed control spindle (i.e. without handwheel)
VR	Adjusting ring (without adjusting device)
TW	Tachometer at right angles to output shaft, only for VARIBLOC®

Variateurs de vitesse

VU	Variateur VARIBLOC®, disposition en U
VZ	Variateur VARIBLOC®, disposition en Z
D	Variateur VARIMOT®

Exécution spéciales pour moto-variateurs

BMG	Avec frein à disque monté sur VARIBLOC®
LVT	Lanterne avec coupleur hydraulique
LR..WS	Adaptateur avec limiteur de couple et contrôle de glissement
U	Non ventilé
C	Avec chapeau de protection (impossible en cas d exécution avec indicateurs)

Dispositifs de commande et indicateurs

DA	Tachymètre à distance numérique
EF	Commande à distance électromécanique
EFV	Commande à distance électromécanique sans moteur de commande
EFPA	Commande à distance électromécanique avec indicateur à distance
EFF	Commande à distance électromécanique avec potentiomètre sans indicateur (uniquement VARIBLOC®)
FA	Tachymètre à distance analogique 0 .. 100% (uniquement pour VARIBLOC®)
FD	Tachymètre à distance analogique, cadran spécial (uniquement pour VARIBLOC®)
FL	Tachymètre à distance analogique, pour générateur d impulsions (uniquement pour VARIBLOC® VU6 et VARIMOT®)
GW	Avec générateur d'impulsions alternatives sans indicateur (uniquement VARIBLOC®)
H	Dispositif de réglage en équerre avec volar selon DIN 950 (uniquement pour VARIBLOC®)
HS	Dispositif de réglage en équerre avec volar et indicateur
IG	Avec générateur d'impulsions, sans indicateur
K	Dispositif de commande frontale roue à chaîne selon DIN 8180
MU	Avec convertisseur de mesures
NV	Dispositif de commande avec bout d'arbre n
VR	Double de position (sans dispositif de commande)
TW	Tachymètre en équerre (uniquement pour VARIBLOC®)



A Axialtachometer (nur VARIBLOC®)
V mit Tacho-Anbauvorrichtung, jedoch ohne Tacho/Geber (nur VARIBLOC®)

TA Axial tachometer, only for VARIBLOC®
TV With tacho-mounting fixture, however, without tachogenerator (only for VARIBLOC®)

TA Tachymètre axial (uniquement pour VARIBLOC®)
TV Avec dispositif d'adaptation pour tachymètre mais sans tachymètre/générateur (uniquement pour VARIBLOC®)

Drehstrom-Motoren

(S)DT,
(S)DV Drehstrom-Käfigläufermotor

AC motors

(S)DT,
(S)DV AC motor

Moteurs triphasés

(S)DT,
(S)DV Moteur triphasé à rotor en court-circuit

Zusätzliche Motorausführungen

B03 Bremse
BM(G) ..mit Handlüftung feststellbar
IF ..mit Handlüftung, ..selbsttätig rückspringend
IR Lüfterhaube mit Schutzdach
: mit Thermofühler
F mit Thermostat
H Steckverbinder HAN Modular am Klemmenkasten mit Zwei(Ein-)bügelverriegelung
AM(D) Steckverbinder HAN 10ES am Klemmenkasten mit Zwei(Ein-)bügelverriegelung
AS(D) Integrierter Steckverbinder
S Ausführung MOVI-SWITCH® (integrierte Schalt- und Schutzfunktion)
ISW..

Additional motor features

B03 Brake
BM(G) ..with manual brake release (lockable in the release position)
HF ..with manual brake release (self re-engaging)
HR Fan guard fitted with additional external cowling
C With thermistor protection
TF With thermostat protection
TH HAN Modular plug connector on terminal box with two(one)-clip closure
AM(D) Plug connector HAN 10ES on terminal box with two(one)-clip closure
AS(D) Integrated connector
IS MOVI-SWITCH® with integrated circuit breaker and protective function
MSW..

Exécutions spéciales pour moteurs

B03 Frein
BM(G) ..avec déblocage manuel encliquetable
HF ..avec déblocage manuel à retour automatique
HR Capot de ventil. avec chapeau de protection avec sonde thermométrique
C avec thermostat
TF Connecteur HAN Modular sur la boîte à bornes, fixé par 1 (ou 2) étrier(s)
TH Connecteur HAN 10ES sur la boîte à bornes, fixé par 1 (ou 2) étrier(s)
AM(D) Connecteur intégré
AS(D) Exécution MOVI-SWITCH® (dispositif de commutation et de protection intégré)
IS
MSW..

Beispiel:
 Die Typenbezeichnung des Verstelltriebemotors baut sich stets vom Abtrieb her auf. Ein Verstelltriebemotor ARIBLOC® mit Kegelradgetriebe, Bremse und elektro-mechanischer Drehzahlfernverstellung hat z.B. folgende Typenbezeichnung.

Example:
 The type designation of a variable speed geared motor is always built up from the output side. Below a variable speed geared motor incorporating VARIBLOC® with helical bevel geared motor, brake and electro-mechanical remote speed control.

Exemple:
 La référence d'un motovariateur commence toujours par le côté sortie. Un motovariateur VARIBLOC® avec réducteur à couple conique, frein et commande à distance électromécanique portera par exemple la référence.

